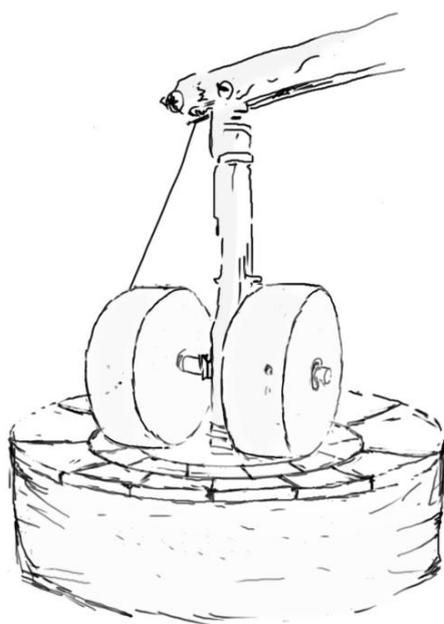


# AVSI

---



---

**ARCHIVIO PER IL VOCABOLARIO  
STORICO ITALIANO ~ I, 2018**



# **Archivio per il Vocabolario Storico Italiano**

Rivista annuale ~ ISSN 2611-1292

## **Direzione**

Lorenzo AMBROGIO  
Gianluca BIASCI  
Rosario COLUCCIA  
Paolo D'ACHILLE  
Yorick GOMEZ GANE  
Rita LIBRANDI  
Luigi MATT  
Luca SERIANNI

## **Consulenti internazionali**

Matthias HEINZ  
Franco PIERNO

## **Redazione**

Vincenzo D'ANGELO

**Volume I, 2018**

«Archivio per il Vocabolario Storico Italiano»: rivista *on line* (*www.avsi.unical.it*) con periodicità annuale, sottoposta a *double-blind peer review*. ISSN 2611-1292.

Redazione: Laboratorio di Storia della lingua italiana, Dipartimento di Studi Umanistici, Università della Calabria, Via P. Bucci, Cubo 21B, 87036 Rende (CS), Italia.  
Chiusura redazionale: 20/12/2017. Tribunale civile di competenza: Cosenza (dir. resp.: Yorick Gomez Gane). Disegno in copertina: Andrea Caponi.

## Indice del vol. I, 2018

### 1. Contributi organici, su porzioni specifiche di lessico o da spogli di riviste o studi linguistici

- 1.1. *Terminologia onomastica*  
Enzo Caffarelli – Caterina Gagliardi p. 11
- 1.2. *Prefissi italiani di origine latina*  
Erika Casalnuovo p. 55
- 1.3. *Latinismi non adattati (lettera A, parziale)*  
Martina Aceto, Davide Battendieri, Yorick Gomez Gane, Sonia Herrero,  
Debora Iannone, Antonio Mammoliti, Federica Montesanti, Luca Palombo,  
Claudio Panaia, Martina Teresa Sarli, Palma Serrao, Maria Trunfio p. 127

### 2. Contributi raccolti tramite il riscontro del GRADIT

- 2.1. *Lettera W (parziale: WA)*  
Luigi Matt p. 152
- 2.2. *Lettera X (parziale: XA)*  
Gianluca Biasci p. 194

### 3. Contributi raccolti tramite il riscontro di dizionari dell'uso diversi dal GRADIT

- 3.1. *Neologismi datati dal 2000 in poi in Z-2016 (A-L)*  
Ines Bruno p. 208
- 3.2. *Neologismi datati dal 2000 in poi in Z-2016 (M-Z)*  
Federica Mercuri p. 249

### 4. Contributi raccolti tramite il riscontro di neologismari

- 4.1. Luciano Satta, *Il millevoci*, 1974 (*lemma campione*) p. 283
- 4.2. Luciano Satta, *Quest'altro millevoci*, 1981 (*lemma campione*) p. 283

### 5. Contributi sparsi

- 5.1. *Lemmi singoli*  
Arianna Casu, Raimondo Derudas, Yorick Gomez Gane, Luigi Matt, Luca  
Palombo, Claudio Panaia p. 284
- 5.2. *Storicizzazione dei lemmi XA privi di esempi nel GDLI*  
Gianluca Biasci p. 291

### 6. Contributi propedeutici alla pubblicazione di vocabolari storici delle terminologie settoriali

- 6.1. *Archeologia*  
Teresa Cupiraggi p. 316
- 6.2. *Arte (storia dell')*  
Roberta Durante p. 324
- 6.3. *Biblioteconomia*  
Yorick Gomez Gane p. 335

Tavola dei contributi disponibili per la pubblicazione nell'AVSI p. 340

Criteri redazionali dell'AVSI p. 344

**(e) (n) (R)** **match winner** (*match-winner*) sost. m. Sport. In sport non a squadre, atleta fornito di qualità tali da condurlo alla vittoria; atleta vincitore.

**1968** *Sport enciclopedia. Volume annuale*, 1968, B. Landi editore, pp. 64, 86, 164 (GRL, con riproduzione dei brani ed estremi bibliografici): Maturato fisicamente e soprattutto agonisticamente, riusciva finalmente ad acquistare quelle doti di *match-winner* che ancora gli mancavano [...] le sue eccezionali doti di *matchwinner* gli garantirono, alle Olimpiadi di Tokio (1964), un successo a sorpresa sui più quotati avversari [...] alle spalle del *match-winner* Davies **2009** In «L'Espresso» (GRL, con riproduzione del brano, ma senza ulteriori estremi): Il cerimoniale s'è trovato in imbarazzo: si può dare la magnum di champagne al *match winner* se è minorenni?

**(r)** **2.** In sport a squadre, atleta autore del punto decisivo per la vittoria; uomo partita.

**1981** *QAMillevoci*, s.v.: *match winner* [...] da noi si indica con questa espressione il calciatore che segna il gol decisivo per la sua squadra, e spesso è l'unico gol segnato in tutto l'incontro. Vedi anche *uomo partita* **1987** GDIU (senza fonte) **2004** GDLI-2004.

= Voce ingl., *match(-)winner*, usato in entrambe le accezioni (la 1 dal 1908: OED; la 2 dal 1993: *ibid.*). L'accezz. 2 è un'applicazione iperbolica dell'accezz. 1 all'autore del punto decisivo, considerato quasi come unico vincitore.

## 5. Contributi sparsi

### 5.1. Lemmi singoli<sup>1</sup>

**ABSTRACT:** *This article presents a miscellaneous collection of contributions by different scholars on individual Italian terms originating both from internal mechanisms of word formation (e.g. adibibile, adoperabilità, disamoramento, insiemità, the prefix gastro-) and from exogenous influences (e.g. chupito). Some of the collected terms belong to linguistics, such as linguistica and – both absent in Italian dictionaries – lessicofilia and lessicofilo (the latter with an example from the early 19<sup>th</sup> century).*

**(N)** **adibibile** agg. Che si può adibire, destinabile.

**1876** In «Rivista penale di dottrina, legislazione e giurisprudenza», IV (1876), p. 319: Data dunque la superiore ipotesi dell'adibibile e dell'adibito duplice rimedio [...], ne conseguirebbe che: od è prima a decidere la Corte di cassazione [...]; od è primo a decidere questo magistrato **1921** In «Buletto dell'Orto botanico della Reale Università di Napoli», VI (1921), p. 90 (cfr. GRL): Il nostro Orto botanico dispone di una notevole superficie di terreni, all'incirca 14 Ettari, de' quali 9 costituiscono la parte alberata, intersecata da viali e da piazzali, [...] e quindi

<sup>1</sup> L'autore di ogni singolo lemma è indicato in calce al medesimo.

solo in minima parte adibibile a colture speciali **1976** Giorgio Manganelli, *Sconclusioni*, Milano, Rizzoli, 1976, p. 84: questa inclinazione all'attesa autonoma [...] sarebbe adibibile a ben altri usi, e potrebbe di queste larve ancor giovani fare dei personaggi della casa **2017** Pasquale Maria Cioffi, *La lezione di Expo. Comunicare con i grandi eventi da Milano 2015 a Dubai 2020*, Milano, Guerini e Associati, 2017, ed. digitale: Se si passa ad analizzare grandi strutture permanenti, *location di eventi* diremmo, [...] pertanto adibibili agli eventi culturali di livello internazionale, [...], le ricadute sono spesso commisurate al traffico turistico.

= Deriv. di *adibire* con *-bile*.

[Arianna Casu]

**(N)** **adoperabilità** sost. f. L'essere adoperabile.

**1838** Massimiliano Giuseppe Chelius, *Manuale di chirurgia*, vol. IV, Milano, Rusconi, 1838, p. 364: Di tredici resezioni nel ginocchio, dietro un equo giudizio, 6 sortirono un perfetto buon esito, tre un esito imperfetto (riguardo alla adoperabilità del membro), e tre furono seguite da morte **1852** Cesare Cattaneo, *La legge universale di cambio in vigore nella monarchia austriaca e negli stati di Germania*, Milano, Tip. e Libr. Pirotta e C., 1852, p. 393: fatto finalmente riflesso che i riguardi dovuti dal legislatore alle persone incapaci d'amministrare le cose proprie, vengono qui in collisione con più alti riguardi che il legislatore deve [...] avere per una istituzione importante

e generalmente utile, la di cui sicurezza, e quindi anche l'adoperabilità verrebbe meno **1930** Felice Alderisio, *Machiavelli. L'arte dello Stato nell'azione e negli scritti*, Torino, Bocca, 1930, p. 198: Non dovrebbe esser necessario avvertire che qui alla inadatta immagine ed espressione tradizionale dello *strumento* bisogna togliere soprattutto le note della passività sua e della sua adoperabilità da parte di un fattore estraneo **1981** Giorgio Manganelli, *Angosce di stile*, Milano, Rizzoli, 1981, p. 111: la morte deve essere non già apparente [...] quanto inclusa in un sistema più che reale, tale che consenta la sua "adoperabilità", la sua evocazione, senza che essa coincida con la sua scomparsa **2009** Patrizia Galeri, *Ambientando. Riflessione pedagogica ed esperienze didattiche per l'ambiente*, Milano, EDUCatt, 2009, p. 56: Si tratta, da ultimo, di svolgere un riesame del destino dell'uomo "tecnologico e consumatore" che deve rapportarsi [...] con la problematicità del suo sentirsi svincolato dalla Natura, desacralizzata e valutata secondo parametri stimati in base all'adoperabilità e utilità.

= Deriv. di *adoperabile* con *-ità*.

[Arianna Casu]

**(n)** **battezzare** v. tr. Nei giochi a squadre, spec. nel calcio, detto del portiere, ritenere, valutare (con oggetto espresso, solitamente tiro o pallone, e complemento predicativo).

**1987** *Undici metri di paura*, in «La Repubblica», 3 settembre 1987, p. 39: pareg-